



Ministero dell'Istruzione dell'Università e della ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO COMPRENSIVO "SINOPOLI-FERRINI"
00199 Roma – Via P. Mascagni 172
Tel 068600694 fax. 0686399451
C.F. 97712810585 C.M. RMIC8EB00L

Prot. n° 6535 VI/12

Roma, 21/12/2018

OGGETTO: AVVISO PER LA SELEZIONE DI ESPERTI ESTERNI PER IL PROGETTO DI HOCKEY SU PRATO PER LE CLASSI III DELLA SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO E PER LE TRE CLASSI DELLA SEZ E SPORTIVA.CIG.:ZC0267AA23

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO che tra i progetti approvati dal Collegio dei Docenti nell'ambito del Piano dell'Offerta Formativa per l'a.s. 2018/19 figura il progetto per l'insegnamento dell'Hockey su prato;
VISTI gli art. 43, 44, e 45 del DI 129/2018;
VISTO l'art. 7 del DL 165/2001;
VISTA la delibera n. 2 del 21/11/2018 di approvazione del PTOF 2018/19;
VISTA la propria determina prot. n. 6534VI.12 del 21/12/2018;

EMANA IL PRESENTE AVVISO

per il reclutamento di uno (o più) esperti esterni per la conduzione di un progetto di **hockey su prato**

ART. 1 - OGGETTO DELLA PRESTAZIONE

Corso di Hockey su prato di 8 lezioni per gli alunni della scuola secondaria di I grado

L'esperto/gli esperti dovranno:

- 1) Concordare con le insegnanti le modalità di attuazione dell'attività in modo che essa si integri e si completi con la programmazione delle 11 sezioni;
- 2) **Garantire lo svolgimento delle lezioni nel giorno fissato INSIEME ALLE INSEGNANTI** e nel rispetto delle altre attività già avviate. **In caso di impedimenti allo svolgimento dell'attività nei giorni previsti, gli esperti dovranno raccordarsi con le insegnanti per recuperarla;**
- 3) Predisporre e attuare un corso configurato in riferimento ai seguenti obiettivi:
 - a) Sviluppare le capacità relative alle funzioni senso-percettive
 - b) Consolidare ed affinare gli schemi motori di base
 - c) Sviluppare coerenti comportamenti relazionali

Lo scopo del progetto è quello di avvicinare tutti gli alunni ad una corretta educazione motoria, a salutar stili di vita, di avviarli alla pratica dei giochi-sport, mantenendo sempre, comunque, la specifica parte ludica e mirando nel contempo al raggiungimento di obiettivi educativi, quali la competenza sportiva, l'autonomia, la creatività e la socializzazione.

Le modalità di realizzazione del progetto saranno concordate con le insegnanti.

OGGETTO DELLA PRESTAZIONE	DESTINATARI	DURATA PREVISTA	COMPENSO LORDO ONNICOMPENSIVO MASSIMO
---------------------------	-------------	-----------------	---------------------------------------

CORSO DI HOCKEY SU PRATO (vedi descriz. All'art. 1)	Alunni scuola secondaria di I grado classi III , sez. A B C D F G H I e classi I II III sez E sportiva	Da marzo a maggio, 1 ore alla sett. (per un totale di 8 lezioni per ciascun gruppo)	Spesa massima stimata euro 2.200,00 (massimo euro 25 orarie)
--	--	--	--

ART. 2 - PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Gli interessati dovranno produrre:

- Domanda di partecipazione come da all. 1, corredata da *curriculum vitae*, preferibilmente in formato europeo, che attesti le competenze possedute e le esperienze pregresse, **e da progetto di lavoro** che illustri le modalità di realizzazione dell'intervento e i costi, in base a quanto richiesto nell'art. 1, corredata da copia di documento di riconoscimento in corso di validità;
- Dichiarazione contributivo-fiscale come da all. 2;
- Dichiarazione sostitutiva all. 3;
- Firma Patto di Integrità all. 4.

Le domande devono essere presentate in busta chiusa al protocollo della scuola, con consegna a mano o per raccomandata all'I.C. "Sinopoli-Ferrini", via P. Mascagni 172, 00199 Roma (RM), **entro le ore 12.00 del 04 gennaio 2019**. E' possibile anche l'invio tramite pec all'indirizzo RMIC8EB00L@pec.istruzione.it; **si pregano i candidati che si servono della pec di verificare che la documentazione sia stata acquisita agli atti della scuola.**

Il termine è da ritenersi perentorio ed è documentato esclusivamente dall'acquisizione al protocollo stesso.

Le offerte devono recare la dicitura: "SELEZIONE ESPERTI DI HOCKEY SU PRATO".

Le domande prive delle indicazioni previste nel presente avviso o pervenute oltre il termine indicato non saranno prese in considerazione (non fa fede il timbro postale).

L'inizio dell'attività è previsto per il mese di MARZO 2019.

ART. 3 – PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE

L'apertura dei plichi e delle buste in esso contenute da parte di una Commissione appositamente nominata, avverrà il giorno 07/01/2019 alle ore 13,00 presso gli uffici di Segreteria dell'Istituto Comprensivo Sinopoli - Ferrini in Via P. Mascagni, 172 – 00199 Roma con seduta pubblica alla quale potranno assistere i rappresentanti, uno per ogni associazione, partecipanti alla gara o loro incaricati muniti di specifica delega.

Terminata l'apertura ed il controllo della documentazione pervenuta, i lavori continueranno con la sola presenza dei componenti della commissione della scuola. Concluso il predetto esame, l'apposita commissione scolastica, nominata dal Dirigente, procederà alla stesura del verbale di aggiudicazione che consegnerà al Dirigente Scolastico stesso.

Si potrà procedere ad aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida e giudicata congrua, , ai sensi dell'art. 69 R.D. 23/05/1924 n. 827.

L'Amministrazione si riserva:

La facoltà insindacabile di non dar luogo alla gara o di prorogare, eventualmente, la data, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa al riguardo;

Di non procedere all'aggiudicazione del servizio qualora nessuna delle offerte presentate venga ritenuta conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto, o economicamente congrua o per motivi di pubblico interesse, senza che nulla sia dovuto ai concorrenti inviati e senza che essi possano sollevare in merito alcuna eccezione o riserva o pretesa di sorta;

Di effettuare l'assegnazione, previa analisi comparativa delle offerte, secondo l'offerta economicamente più vantaggiosa, **così come risultante dalla somma dei punteggi attribuiti all'offerta tecnica e all'offerta economica.**

Di procedere all'aggiudicazione anche nel caso di una sola offerta, purché valida e ritenuta congrua.

In caso di parità di punteggio l'aggiudicazione verrà attribuita all'associazione o all'esperto che avrà ottenuto un punteggio di qualità tecnica superiore;

Non saranno prese in considerazione le offerte incomplete o prive di qualche documento richiesto o il cui plico non si presenti integro. Sarà informata solo l'aggiudicatario del servizio.

Ogni comunicazione attinente lo svolgimento e l'esito della gara avverrà in rispetto alla normativa in vigore.

La comparazione delle domande terrà conto dei seguenti parametri:

Tabella di valutazione ¹	Punti	Max
<u>Associazione sportiva</u> regolarmente costituita e disciplinata ai sensi dell'art. 90 della Legge n. 289 del 27/12/2002 e successive modificazioni	10	10

Possesso di titoli specifici (in caso di possesso di più titoli specifici si considera il titolo superiore e, in aggiunta ad esso, gli altri titoli specifici valutabili in numero massimo di 2)	Laurea specialistica (o vecchio ordinamento)10	10
	Laurea breve 7,5 Eventuali altri titoli specifici valutabili (a discrezione della commissione esaminatrice) + 5 per ciascuno, max 10	10
Partecipazione a corsi di formazione e/o aggiornamento specifici (2,5 punti per ogni modulo di almeno 30 ore; <u>tale punteggio non sostituisce il possesso di titoli specifici</u> ma può essere considerato solo in aggiunta ad essi. La valutabilità dei corsi di formazione e/o aggiornamento specifici è a discrezione della commissione)	2,5 ciascuno, max 10	10
Congruità del progetto presentato rispetto alla richiesta della scuola (Art.1)	0-15	15
Anni di esperienza pregressa in questo istituto nello stesso ordine di scuola, per attività analoga, con valutazione positiva dell'insegnamento svolto	5 per ogni anno, massimo 15	15
Anni di esperienza lavorativa pregressa in altri istituti, stesso ordine di scuola, per attività analoghe	2 per ogni anno, massimo 10	10
Elemento economico (valore offerta minima /valore offerta da valutare) x 20	0-20	20
		100

¹ **Le associazioni dovranno produrre i curriculum vitae di tutti gli esperti che potrebbero essere inviati a scuola per le lezioni. Non saranno ammessi a svolgere le lezioni esperti i cui curricula non siano stati allegati alla domanda di partecipazione. Per la valutazione dei requisiti delle associazioni la commissione terrà conto della media dei punteggi dei singoli esperti (oveapplicabile).**

ART. 4 – AGGIUDICAZIONE

L'incarico sarà attribuito anche in presenza di una sola domanda valida. L'esito della selezione sarà pubblicato all'albo e comunicato direttamente al recapito dell'esperto prescelto. Nel caso in cui non si presentassero domande di partecipazione, l'Amministrazione procederà con affidamento diretto al conferimento degli incarichi.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di revocare in qualsiasi momento il presente avviso. Altresì l'istituzione scolastica si riserva di non procedere all'affidamento degli incarichi in caso di mancata attivazione dei corsi previsti.

ART. 5 – STIPULAZIONE DEL CONTRATTO

L'Istituzione scolastica notificherà al candidato, una volta espletata la gara, l'avvenuta aggiudicazione del servizio, invitandolo alla produzione di eventuale documentazione ritenuta utile alla successiva sottoscrizione del contratto. Nella data che verrà fissata dall'istituto si provvederà alla stipula del contratto.

ART. 6 – TRATTAMENTO DEI DATI; OBBLIGHI DELL'AGGIUDICATARIO; PUBBLICAZIONE

Ai sensi ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del GDPR (Regolamento UE 2016/679), per le attività connesse al bando di gara si informa che:

1. Le finalità a cui sono destinati i dati raccolti e le modalità di trattamento riguardano la procedura di quanto oggetto della presente richiesta di offerta, nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza
 2. Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto potrà comportare la mancata prosecuzione della fase precontrattuale o la mancata o parziale esecuzione del contratto
 3. Il trattamento dei dati avviene attraverso il sistema informatizzato e mediante archivi cartacei
 4. Titolare del trattamento dei dati è il Dirigente Scolastico
 5. Incaricati dei trattamenti dei dati sono il Direttore dei servizi generali e amministrativi e gli assistenti amministrativi, oltre ai soggetti eventuali componenti della commissione di valutazione delle offerte
 6. I diritti dei soggetti interessati sono quelli di cui all'art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del GDPR (Regolamento UE 2016/679), per le attività connesse al bando di gara
- L'aggiudicatario dell'incarico è tenuto ad assumersi tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari in base a quanto stabilito dalla Legge 13 Agosto 2010 n.136. L'Amministrazione si riserva il diritto di richiedere ai candidati, che risulteranno idonei e inseriti nella graduatoria, la presentazione completa dei titoli originari e/o delle fotocopie conformi prima di assegnare loro l'incarico. **L'aggiudicatario si impegna a rispettare quanto previsto dal presente avviso e in particolare gli impegni dettagliati all'art.1, alla firma del patto di integrità (all. 4) a pena di revoca dell'incarico.**
 - Il personale esterno, titolare di partita IVA (lavoratore autonomo/libero professionista), è obbligato all'emissione di fattura elettronica, per ottemperare a quanto indicato dal decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze n°55 del 3 aprile 2013.
 - Il presente bando è affisso all'Albo e pubblicato sul sito web dell'Istituto

In allegato:

- All. 1 – Domanda di partecipazione
- All. 2 – Dichiarazione contributivo-fiscale
- All. 3 – Dichiarazione sostitutiva
- All. 4 – Patto di integrità

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Marina Esterini

Firma autografa omessa ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 39/1993

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE PER INCARICO DI ESPERTO

ESTERNO PER _____, A.S. _____ (prot. n. _____ del _____)

Il sottoscritto _____

nato a _____ il _____

cod.fisc. _____ residente a _____

in via _____ n. _____

recapito (solo se diverso dalla residenza) _____

tel. _____ mail _____

(se posseduta) pec _____

CHIEDE

di partecipare alla selezione in oggetto e di accettarne tutte le condizioni.

A tal fine, consapevole della responsabilità penale e della decadenza da eventuali benefici acquisiti nel caso di dichiarazioni mendaci, dichiara sotto la propria responsabilità (barrare le caselle che interessano):

☐ di essere in possesso dell'idoneità fisica all'impiego;

☐ di essere cittadino _____;

☐ di godere dei diritti civili e politici;

☐ di non aver riportato condanne penali;

☐ di aver riportato le seguenti condanne penali:

☐ di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;

☐ di essere destinatario dei seguenti provvedimenti:

☐ di non essere sottoposto a procedimenti penali pendenti;

☐ di avere i seguenti procedimenti penali pendenti;

☐ di non essere dipendente da altra amministrazione;

☐ di essere dipendente dell'amministrazione indicata di seguito:

Il sottoscritto autorizza l'Amministrazione all'utilizzo dei dati personali dichiarati, ai sensi del Dlgs 196/2003.

Allega:

- Fotocopia del documento d'identità
- *Curriculum vitae* (preferibilmente in formato europeo)
- Descrizione progetto
- Altro (specificare)

Luogo e data

Firma

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE PER INCARICO DI ESPERTO ESTERNO

PER _____, A.S. _____ (prot. n. _____ del _____)

Il sottoscritto _____

nato a _____ il _____

Rappresentante legale dell'Associazione/Società sportiva _____

_____ cod.fisc./P.IVA _____ con sede legale nel comune di _____ prov. _____ via _____

_____ n. _____

tel. _____ mail _____

- avente natura giuridica di Associazione ☐ con personalità giuridica
☐ priva di personalità giuridica

- avente come soci persone ☐ fisiche; ☐ giuridiche; ☐ fisiche e giuridiche;

- che opera senza fini di lucro, anche indiretto, attraverso le seguenti attività: _____

oppure, per le società:

- iscritta al registro delle imprese della CCIAA di _____ col n. _____,
codice attività _____

CHIEDE

di partecipare alla selezione in oggetto e dichiara di accettarne tutte le condizioni.

A tal fine, consapevole della responsabilità penale e della decadenza da eventuali benefici acquisiti nel caso di dichiarazioni mendaci, dichiara sotto la propria responsabilità (barrare le caselle che interessano):

- ☐ di non avere precedenti giudiziari tra quelli ascrivibili nel casellario giudiziale ai sensi del DPR n.313/2002;
- ☐ di non avere riportato condanne penali;
- ☐ di non essere destinatario di provvedimenti riguardanti l'applicazione di misure di prevenzione;
- ☐ di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali per qualsiasi reato che incide sulla propria moralità professionale o per delitti finanziari o per reati contro il patrimonio;
- ☐ di non ricevuto contestazioni in via amministrativa e/o giudiziaria da parte dell'Amministrazione, formalizzate mediante atti di autotutela amministrativa o attraverso procedure di natura giudiziaria.

Autorizza l'Amministrazione all'utilizzo dei dati dichiarati, ai sensi del Dlgs 196/2003. Allega:

- Fotocopia del documento d'identità del legale rappresentante
- Curriculum attività svolte, affiliazione a Federazione del CONI o Enti di promozione sportiva
- Organico degli operatori con titoli specifici ed esperienze pregresse
- Descrizione progetto
- Altro (specificare)

Luogo e data

Firma

ALLEGATO 2

AL DIRIGENTE SCOLASTICO
Dell' IC "Sinopoli-Ferrini"
Via P. Mascagni 172
00199 Roma

DICHIARAZIONE CONTRIBUTIVO-FISCALE RELATIVA ALL'AVVISO DI SELEZIONE
ESPERTOESTERNO PER _____,

A.S. _____ (prot. n. _____ del _____)

Il sottoscritto _____

Nato a _____ il _____

cod. fisc. _____, ai fini della partecipazione di cui all'avviso in oggetto

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA'

(art. 4 e 46 D.P.R n.445 del 28/12/2000)

(barrare le caselle che interessano):

☐ di essere dipendente dell'amministrazione statale indicata di seguito:

_____ con aliquota IRPEF massima _____% (desumibile dal cedolino);

☐ di essere lavoratore autonomo/libero professionista, in possesso di partita IVA n.

_____ e di rilasciare regolare fattura con aliquota IVA del

_____ % o di essere esente IVA in base a _____

ed inoltre:

- di essere iscritto alla cassa di previdenza del competente ordine professionale e di emettere fattura con addebito del % a titolo di contributo integrativo;
- di essere iscritto alla gestione separata dell'INPS e di emettere fattura con addebito a titolo di rivalsa del _____ %;

☐ di essere lavoratore autonomo occasionale sprovvisto di partita IVA, soggetto a ritenuta d'acconto IRPEF (20%) e presumibilmente all'atto del pagamento di non superare il limite annuo lordo di euro 5.000,00, obbligandosi a comunicare a questo istituto scolastico il superamento del suddetto limite;

☐ di svolgere una collaborazione coordinata e continuativa con iscrizione alla gestione separata INPS di cui all'art. 2, comma 26, L. 08/08/95 n. 335 equindi: _____

Altro: _____

~~Ai fini della liquidazione del compenso indica gli estremi del conto dedicato:~~ _____

Allega copia di documento di riconoscimento in corso di validità.

Luogo e data

Firma

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

(art. 4 e 46 D.P.R n.445 del 28/12/2000)

1 sottoscritt.....

nato a il residente a

via Codice Fiscale.....

P. IVA.....

E- mail

consapevole delle sanzioni penali previste dagli art. 75 e76 del DPR n.445 del 28/12/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

DICHARA

Di essere in possesso dei seguenti titoli:

[illegible]

ESPERIENZE LAVORATIVE		

Il sottoscritto offre la suddetta prestazione professionale per un importo orario

Pari ad € _____, in lettere _____

Comprensivo di IVA e di ogni altro onere previdenziale e fiscale.

Data

FIRMA

.....

.....

(La presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma e sostituisce a tutti gli effetti la normale certificazione richiesta a destinazione ad una pubblica amministrazione o non che ai gestori di pubblici servizi e ai privati che vi consentono.

Informativa ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003-

Codice sulla Privacy: "i dati sopra riportati sono prescritti dalle disposizioni vigenti ai fini del procedimento per il quale sono richiesti e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo



Ministero dell'Istruzione dell'Università e della ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO COMPRENSIVO "SINOPOLI-FERRINI"
00199 Roma – Via P. Mascagni 172
Tel 068600694 fax. 0686399451
C.F. 97712810585 C.M. RMIC8EB00L

PATTO DI INTEGRITA'

relativo a (estremi della gara)

.....

.....

tra

L'ISTITUTO COMPRENSIVO "SINOPOLI-FERRINI"

e

la

sede legale in, via

.....n..... codice fiscale/P.IVA

....., rappresentata da

..... in qualità di

Il presente documento deve essere obbligatoriamente sottoscritto e presentato insieme all'offerta da ciascun partecipante alla gara in oggetto. La mancata consegna del presente documento debitamente sottoscritto comporterà l'esclusione automatica dalla gara.

VISTO

- La legge 6 novembre 2012 n. 190, art. 1, comma 17 recante "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione";
- il Piano Nazionale Anticorruzione (P.N.A.) emanato dall'Autorità Nazionale AntiCorruzione e per la valutazione e la trasparenza delle amministrazioni pubbliche (ex CIVIT) approvato con delibera n. 72/2013, contenente "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione";
- il Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione (P.T.P.C) 2016 -2018 per le istituzioni scolastiche della Regione, adottato con decreto ministeriale n.
- il decreto del Presidente della Repubblica 16 aprile 2013, n. 62 con il quale è stato emanato il "Regolamento recante il codice di comportamento dei dipendenti pubblici",

**SI CONVIENE QUANTO
SEGUE**

Articolo 1

Il presente Patto d'integrità stabilisce la formale obbligazione della Ditta che, ai fini della partecipazione alla gara in oggetto, si impegna:

- a conformare i propri comportamenti ai principi di lealtà, trasparenza e correttezza, a non offrire, accettare o richiedere somme di denaro o qualsiasi altra ricompensa, vantaggio o beneficio, sia direttamente che indirettamente tramite intermediari, al fine dell'assegnazione del contratto e/o al fine di distorcerne la relativa corretta esecuzione;

- a segnalare alla stazione appaltante qualsiasi tentativo di turbativa, irregolarità o distorsione nelle fasi di svolgimento della gara e/o durante l'esecuzione dei contratti, da parte di ogni interessato o addetto o di chiunque possa influenzare le decisioni relative alla gara in oggetto;
- ad assicurare di non trovarsi in situazioni di controllo o di collegamento (formale e/o sostanziale) con altri concorrenti e che non si è accordata e non si accorderà con altri partecipanti alla gara;
- ad informare puntualmente tutto il personale, di cui si avvale, del presente Patto di integrità e degli obblighi in esso contenuti;
- a vigilare affinché gli impegni sopra indicati siano osservati da tutti i collaboratori e dipendenti nell'esercizio dei compiti loro assegnati;
- a denunciare alla Pubblica Autorità competente ogni irregolarità o distorsione di cui sia venuta a conoscenza per quanto attiene l'attività di cui all'oggetto della gara in causa.

Articolo 2

La ditta, sin d'ora, accetta che nel caso di mancato rispetto degli impegni anticorruzione assunti con il presente Patto di integrità, comunque accertato dall'Amministrazione, potranno essere applicate le seguenti sanzioni:

- esclusione del concorrente dalla gara;
- escussione della cauzione di validità dell'offerta;
- risoluzione del contratto;
- escussione della cauzione di buona esecuzione del contratto;
- esclusione del concorrente dalle gare indette dalla stazione appaltante per 5 anni.

Articolo 3

Il contenuto del Patto di integrità e le relative sanzioni applicabili resteranno in vigore sino alla completa esecuzione del contratto. Il presente Patto dovrà essere richiamato dal contratto quale allegato allo stesso onde formarne parte integrante, sostanziale e pattizia.

Articolo 4

Il presente Patto deve essere obbligatoriamente sottoscritto in calce ed in ogni sua pagina, dal legale rappresentante della ditta partecipante ovvero, in caso di consorzi o raggruppamenti temporanei di imprese, dal rappresentante degli stessi e deve essere presentato unitamente all'offerta. La mancata consegna di tale Patto debitamente sottoscritto comporterà l'esclusione dalla gara.

Articolo 5

Ogni controversia relativa all'interpretazione ed esecuzione del Patto d'integrità fra la stazione appaltante ed i concorrenti e tra gli stessi concorrenti sarà risolta dall'Autorità Giudiziaria competente.

Luogo e data

Per la ditta:

(il legale rappresentante)

(firma leggibile)